

14 gåtor och 2 sagor från Borgåsien

Hoff & Backman



- Kopierat 2
- 1 Iwa ä he, som rums i kattfärdin men
int i kaddbång? *Stumblstangin*
 - 2 Tisa tjagla stå op hixva, alla tjenu
dom äin härs? *Hästbörmana*
 - 3 Pimpot o pompot, hixvelöust o gompot,
slippt he, so lepot he, ta' fast om de fesi
nistang.
 - 4 Hin hämand härs står op böds o spir?
Dägholtin.
 - 5 Iwa ä he, som luras de mellan bäim,
naer da kompt in? *Traskoln.*
 - 6 Iwa ä he, som tix hängt ta i, fast hies
arg du ä? *Deratantatin*
 - 7 Gäsk spjörk i lidyn lusk
naer den ä lidyn aer den fersbuden
naer den ä vit förs ingin gå dit
naer den ä skall aer, den fer alle?
Skip
 - 8 Ladit i betvitt o skapt i blöutt?
Hästen i äds o äds i ähern
 - 9 Lottosson dansar i Gonnarusan?
Spjöl.
 - 10 Lötyn Copp imillan varmt o költ?
Spjöl.



- 11 Fämn hämbas o äin der? Fingervanten
 12 Svast hängst o sett dängst? Kilden o
 gräston
 13 Twa ä he, som går o går o allt kombr
 ti derra? Klockan
 14 Ledi Ledi lätta kuppas i kätta ladd
 som äitt jäs men hadd inga här?
 Lövhävan.

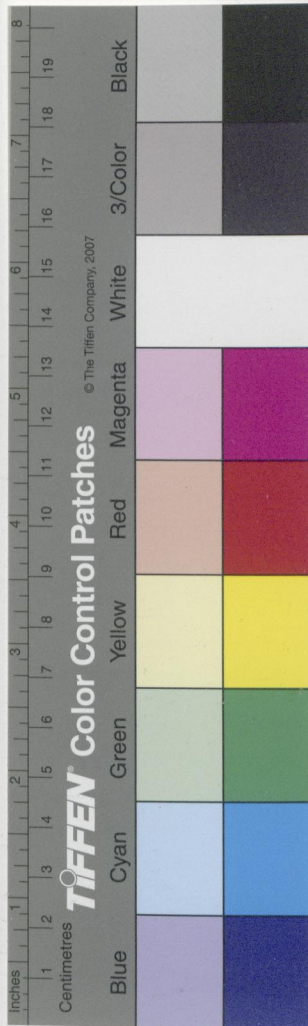
Hör haön bläi ti Gara bläna.

He va so, at äin gammal va miki lat
 ä se o int fiske, ändi häila vint
 mäira spenni äin äitt nistan bläi-
 träd. Bisin hämnas Gerja Tikka, at
 he int läid miki mä spinnandi, o so
 vild han se Tom spenni nistan.
 To gick gammal opp i vinn, o bida
 han stä mör i förston, o gammal
 skä kast nör nistan sin ti sätenas.
 So kasta han nör te äin nistan, som han
 hadd, o sä at bisin, äin han skä kast opp
 he ti baka. Han gjord so, o gammal kasta

ätr mör e, o bisin fikknd hä, at han ~~int~~
 hadd spenni om vint. Men so skä
 tom ti baka te hägn, o to nör gammal
 int hadd mäis som äitt nistan, stoppa
 han biskissan föll me, bläna, o ladd
 äitt kläd iwi o liftnd hönv dit op bappen.
 So sä han at bisin: vall he nör, so at int
 nogan kräko för flig iwi, för to bär he ti
 Gara bläna. Men twa skä bisin hän
 vall he, o tar fleis äin mott mä kräko
 iwi stövan. När gammal komd ut från
 stövan, liftnd han, ä kläd hän sam
 o sä: sä int ja he, skä kräkonnd
 flig iwi, so skä he bli ti Gara bläna.
 H. Pernd 25/8

Min samsvagie.

He va äin hän, som gick ut o jaga
 han sköut so miki sen, han hägn
 bläi ~~stet~~ skit. Men äitt skot hadd
 han ännä kvar. So komd han ti spring
 ginton äin rivhäga mä bispipor,
 äppatväand. Tär stä äin kvist mör



egloti hana, sen hún grístra og slo
 áld^u þá fangpáman. Þó brann hún
 á og tó mæ te sama áin lo, sem sat
 oppi átt hae, sen hún dó og full nær
 frá græn. Sedan komd hún tí átt
 hæk, og tær va tíi hofstíálstieppar
 Men nix va hún stítan hagsl og lóð
 laddstokkin i lissón og stjötú gínian
 dom all tíi. Og so lánd hún laddstokkin
 onkring se, og tær^{so} lœrja dom flíga og
 flöng all opp tí manan ma, ono. Þó
 vísst hún int, hár hanskia slipp nær
 tilboka. So gítt hún og hœft átt prind
 hampo og hadd áin jarnal hœling
 tí spinn út se^{se} og so lœrja hún hœpp
 se nær mæ bráðun. Men haddandun
 rákkt int ríktit nær tíi, og so so vísst
 hún int, hár hanskia fórdas hœppa
 Men hún hœppa ánto og flöng rákkt
 nær i áin rútí alstobba. Tærfráin va
 hún int i stínd tí slippa, og hún hængd
 haim ett ríom og hæng se færfær

H. pers²⁵ 89

Ally Beckman



